

pl. mc [B] *hšibin ʿa marōylʔ krīta* sie dachten über die Leute des Dorfes I 93.4

III [B] *hōšep, yhōšep* Abrechnung machen - präs. 3 sg. m. *mhōšep* er macht die Abrechnung I 50.17

III<sub>2</sub> *čhōšeb, yičhōšeb* miteinander abrechnen, in Rechnung gestellt werden - subj. 3 pl. c. [B] *yičhōšebun* damit sie Abrechnung halten CORRELL 1969 XI,16

I<sub>7</sub> *inʔhšab, yinʔhšab* berechnet werden - prät. 3 sg. m. [G] *farrūža inʔhšab* (der Preis des) Hähnchens wurde berechnet II 89.3

*hišpōna* Rechnung, Berechnung, Abrechnung, Zeitrechnung [G] II 90.6; [M] *manhōy mallxin ʿa hišpōna šarkō* die Orthodoxen gehen nach dem östlichen Kalender III 45.5; *hašpinnaḥ hišpōna* wir überlegten uns III 76.8; *iḥšab hišpōna* er rechnete sich aus, er überlegte sich IV 4.3; *l-mawta la hašpill hišpōna* an den Tod dachte ich nicht IV 67.6; [B] *hū hašpil hušpōna nafset ecli* er rechnete damit, daß ich ihn anzeige CORRELL 1969 VIII,24 (dort mit *bʔ* Ein Nomen *hašba* existiert so nicht) - cstr. [M] *ʿa hišpōniš šayyōta* auf der Rechnung des Jägers J 48; *ʿa hišpōn čiklita* gemäß der Tradition III 47.2 - mit suff. 3 sg. m. [G] *ʿa hišpōne* auf seine Rechnung II 43.1; *hašpi hišpōne šbiḥa* er berechnete die Sprünge II 86.36 - mit suff. 1 sg. [M] *hašpiččil hišpōn* ich machte meine Abrech-

nung III 26.3; *bil-lēlya riḥza ʿa-ḥiṣ-pōn* in der Nacht ist die Mühle auf meine Zeitrechnung (d.h. ich bin an der Reihe, in dieser Nacht zu mahlen) - mit suff. 1 pl. [B] *ʿa hišpōnaḥ* auf unsere Rechnung I 60.169 - pl. *hišpanō* - zpl. [M] *ōlef hišpōn* SP 30

*hašoppa* → *hšpp*

*hšhrd* [→ *hrd*] [B] *hašhardōn* Eidechse: [M] → *hrd*

*hškl* [cf. *حشکل* BARTH. 160, FRAYHA 35] [M] *mhaškalča* Schimpfwort für eine dominante Frau, Xanthippe PS 66,2

*hšm*<sup>1</sup> [حشمر cf. CIANCAGLINI S. 180] *ʿa-ḥšem, yaḥšem* (1) zu Abend essen - prät. 3 sg. m. [M] *aḥšem* er aß zu Abend IV 43.7 - prät. 3 pl. c. [G] *aḥšem* sie aßen zu Abend II 44.14 - prät. 1 pl. *aḥšminnaḥ* [M] III 11.29; [B] 60.141 wir aßen zu Abend I - subj. 3 sg. m. [M] *yaḥšem hū w hī* daß er mit ihr zu Mittag ißt NM III,92 - subj. 1 pl. *naḥšem* daß wir zu Abend essen IV 43.7; [G] *beḥ naḥšem* wir wollen zu Abend essen II 60.1; [B] *battah naḥšem* wir wollen zu Abend essen I 60.25 - ipt. pl. m. [M] *aḥšmun gapp!* eßt bei mir zu Abend! B-NT q 18 - präs. 3 sg. m. *maḥšem* er ißt zu Abend NM III,27; [B] I 19.56 - präs. 3 pl. m. [M] *maḥšmin raḥmṯa ma<sup>c</sup> rūḥe* sie essen am Abend einen Leichenschmaus zu seinem Gedenken III 50.39; [G] *maḥšmin* sie essen zu Abend II 43.13; [B] I 19.40 - präs. 1 pl. m. [M]